

Historical And Cultural Resources
And City Style Orientation

李大华 周翠玲 ● 主编



历史文化资源
与城市风格定位

——以广州为实例

人民出版社

Historical And Cultural Resources
And City Style Orientation



历史文化资源
与城市风格定位
——以广州为实例

责任编辑:夏 青
版式设计:陈 岩

图书在版编目(CIP)数据

历史文化资源与城市风格定位——以广州为实例/李大华 周翠玲 主编.
—北京:人民出版社,2008.1
ISBN 978-7-01-006718-6

I. 历… II. ①李…②周… III. 城市-文化-研究-广州市 IV. C912.81
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 192888 号

历史文化资源与城市风格定位

LISHI WENHUA ZIYUAN YU CHENGSHI FENGGE DINGWEI

——以广州为实例

李大华 周翠玲 主编

人民出版社 出版发行
(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京集惠印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

2008 年 1 月第 1 版 2008 年 1 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:16.75

字数:240 千字 印数:0,001-4,000 册

ISBN 978-7-01-006718-6 定价:30.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

自序

在城市的未来发展中,城市的独特性是值得关注的。独特性不仅呈现为不同的发展风貌,也形成了城市不同的发展道路。20世纪80年代起国内开始把城市的独特性作为城市发展的综合竞争力之一,对不同城市进行相异性的研究设计,由此而取得了一系列的成果。同期,广州启动对城市独特性的研究是与改革开放的进程紧密联系的。

广州二十多年改革开放取得的成就与社会巨变,引发了全社会对其发展内因的探讨,从制度到体制变革,从经济指标到观念更新,这一从实践出发的理论探讨应当是发掘广州独特性的一个重要方向,其成果呈现了广州作为改革开放风向标的深层次动因。

目前,广州对未来的城市规划,着力于把山、城、田、海的自然生态与人文发展相结合,这一强调人与自然相和谐的方向,是以广州具有的独特而优越的自然生态以及可持续发展思路为基础的,尤其是着力体现了广州“六脉皆通海,青山半入城”的港市风貌。

如果说以上两个方面分别是在理论与政策制度层面上探讨了广州城市独特的发展道路,我们则立足于在深厚的历史文化资源里整理出广州的独特性,以古鉴今,探讨广州的城市文化风格。

从深厚的历史文化资源中发掘整理出广州成长发展的独特元素,以个案调查为基础,以国内外相关的城市设计理论为框架,本书提出了营造广州城市文化风格的概念设计方案。主要涵盖了四方面的内容:第一,吸取了有关国内外城市设计的理论,定位出广州的历史文化风格框架。第二,分析了广州历史文化资源的独特性,提炼出与广州现代化发展道路相结合的相关元素。第三,以区域性的个案调查为基础,选取了最具代表性的东山区与荔湾区案例进行跟踪,主要探讨了不同区域在相异的历史资源背景中可呈现的各具特色的发展方向,为广州城市文化风格的设计提出参照值。第四,综合了相关元素,提出了一套广州城市文化风格的设计方案,涵盖了从城市内质到声音色调的运用等,既是对理论与政策制度层面的独特性的相互补充,也是对广州未来城市规划的有建设性的建议。

城市的历史文化资源关系着城市的成长,更关乎着人的过去与未来。本书的构想与写作正是本着关注广州的根源与现代化相结合、人与自然的和谐与可持续发展。

目 录

自序	(1)
总论 历史文化资源整合概论	(1)
第一节 历史文化资源整合的概念解析	(2)
一、含义解读	(2)
二、目标及其意义	(3)
第二节 历史文化资源整合方式的探讨	(5)
一、局部形态与整体风貌的统一	(6)
二、技术与人文的平衡	(11)
第一章 广州历史文化资源与城市文化	(15)
第一节 历史文化资源的分类与优势分析	(15)
一、山水生态文化资源	(15)
二、历史文化遗产资源	(17)
三、商都文化资源	(21)
四、特色建筑文化资源	(22)
五、民俗与工艺文化资源	(23)

六、现代都市文化资源	(25)
七、历史名人文化资源	(26)
第二节 历史文化资源与广州城市文化	(27)
一、“羊城”	(27)
二、“古城”	(28)
三、“港城”	(29)
四、“商城”	(29)
五、“花城”	(29)
六、“名城”	(30)
第三节 广州城市风格特质述评	(31)
一、城址中心不移	(31)
二、城市空间布局:区域特色显著	(35)
三、保留传统的整体性与完整性	(36)
四、作为口岸城市的特质	(38)
五、以我为本的“西化”模式	(41)
第二章 历史文化资源的整合与运用——以荔湾老城区为案例	(45)
第一节 现有历史文化资源调查概述	(45)
一、现有建筑文物的保护	(48)
二、未达文物标准的特色建筑与名人故居的保护与利用	(49)
三、“有名无实”的历史名牌的开发利用	(50)
四、历史文化的“软件”开发	(51)
第二节 在历史文化资源整合中的历史与当代价值关联的探讨	(51)
——以“十三行”的遗址整合为例	
一、问题的提出:今日“十三行”香外不香内	(51)
二、十三行——中外经济、文化交流的见证	(53)
三、“十三行”的现代品牌	(56)

四、十三行资源的现代价值运用探讨	(59)
五、开发的设想、计划和实施步骤	(64)
第三节 在历史文化资源整合中凸显地方特色	(67)
——以清代岭南名园海山仙馆、荔枝湾故道、西关 大屋三大资源的整合、开发为例	
一、海山仙馆、荔枝湾故道和西关大屋的建筑文化特色 及其艺术成就	(67)
二、海山仙馆、荔枝湾故道和西关大屋的复建与开发	(72)
第四节 历史文化资源的保护和开发关系的探讨	(75)
——从清代广州荔枝湾故道的“建设性破坏”谈起	
一、不容忽视的“建设性破坏”	(75)
二、历史文化资源的保护与开发	(79)
第三章 历史文化资源与城市文化生态的整合——以东山区为例	(81)
第一节 核心理念与关键性问题的探讨	(81)
一、老城区建设的发展重点	(81)
二、东山区文化发展的核心理念	(82)
三、东山区文化发展的关键性问题	(83)
第二节 发展因素的分析与资源特色的评价	(86)
一、区位	(86)
二、人口	(86)
三、历史传统	(87)
四、社会发展概况	(88)
五、文化资源特色的评价	(88)
六、文化与环境的关联评估	(91)
第三节 城市文化资源整合的主题定位	(93)
一、主题设计的基础理念分析	(94)

二、东山区文化资源的主题定位	(94)
第四节 城市文化资源的整合思路	(96)
一、文化与环境共生共荣的整合原则	(97)
二、以文化节点为基础单元进行整合	(97)
三、以文化景观廊为骨干形成线状分布	(100)
四、文化景观区的划分与主题设计	(101)
五、整体风格与标志性景观的确立	(103)
第五节 东山区文化发展的基本思路	(103)
一、战略目标模式	(103)
二、政府功能整合的可能性与思路建议	(104)
三、以文化工程为载体,构筑特色文化景观	(106)
四、空间发展战略:顺势而为,借景生辉	(107)
第四章 历史文化资源与广州城市风格的设计方案	(110)
第一节 城市识别理论以及有关对广州城市风格的讨论	(110)
一、城市识别理论概述	(110)
二、城市功能定位对风格的影响	(115)
第二节 对城市识别的设计建议方案	(118)
一、富有传承力的历史文化名城	(119)
二、以“云山、珠水、花城”为基础,向山城田海跃升的 生态城市	(128)
三、以商业文化为主体文化的现代化商都	(138)
第三节 部分符号标识的运用举例	(143)
一、关于节俭作为文化符号的运用	(144)
二、关于标志性建筑的符号化	(147)
三、关于城市雕塑作为城市美学符号的问题	(150)
四、城市广场:市民性的凸显	(152)

五、城市声音与城市色调的符号化	(156)
主要参考文献	(161)
附录:调查与分析	(165)
一、广州(珠三角)传统传承方式的调查	(167)
二、中山市沙溪镇圣狮、象角村浴佛节巡游仪式实录	(173)
三、历史文化资源与广州城市旅游	(176)
四、广州演出行业调查报告	(189)
五、广州市民文化消费行为分析	(227)
后 记	(259)

总 论

历史文化资源整合概论

城市是一个不断发展、更新的有机整体,城市的现代化建设是建立在城市历史发展基础之上的。我国是历史悠久的文明古国,许多城市拥有大量的、极其宝贵的自然遗产和文化遗产。自然遗产和文化遗产来自天赋和历史积淀,一旦遭到破坏,就不可复得。在城市现代化建设中,必须高度重视和切实保护好自然遗产和文化遗产。城市现代化建设与城市历史文化传统的继承和保护之间,不是相互割裂的,更不是相互对立的,而是有机关联、相得益彰的。继承和保护城市的自然遗产和文化遗产,本身就是城市现代化建设的重要内容,也是城市现代文明进步的重要标志。当今世界上,许多著名的城市在现代化建设中,都采取严格措施保护历史文化遗产,从而使城市现代化建设与历史文化遗产浑然一体、交相辉映,既显示了现代文明的崭新风貌,又保留了历史文化的奇光异彩,受到了世人的普遍称道。保护好自然遗产和文化遗产,使之流传后世,永续利用,是城市领导者义不容辞的历史责任。^①

^① 温家宝:《关于城市规划建设管理的几个问题》,《人民日报》2001年7月25日。

第一节 历史文化资源整合的概念解析

一、含义解读

什么是资源整合?在战略思维的层面上,资源整合是系统论的思维方式;在战术选择的层面上,资源整合是优化配置的决策。历史文化资源整合,在城市建设的实践层面,也就是复原历史,还历史的本来面目;进而根据实际需要优化配置,古为今用。这种“优化配置”的核心,是“保护第一”的思想。由于历史文化资源的特殊性——不可逆转性,保护珍贵的历史遗存成为资源整合首要的前提条件。因此,“保护”是整合的前提。但保护的含义不是静止的、孤立的,而是一个动态的不断发展和修正的概念。这也是引入“整合”一词的由来。从城市文化发展的动态过程进行探讨,“整合”比“保护”更为形象和精确。

在我国,保护历史文化名城的概念最早可追溯到20世纪初,但直到80年代我国实行改革开放,国际上普遍重视了历史环境的保护后,这一思想才逐渐受到重视并得以付诸实施。从实践上看,我国城市历史文化保护经历了普遍植树绿化、文物个体保护、历史文化名城与历史文化地段的保护四个阶段,有一个从单纯的保护到需要与社会、经济发展相联系和满足居民生活现代化要求的实践过程。^①这一概念在十多年的保护与实践中还有一次发展,即不仅重视和保护有形的文物古迹、历史街区等实体,而且还注意挖掘和深化认识无形的历史文化内涵。^②所谓历史文化内涵,是指名城历史文化的本质属性。名城的历史文化特征和现状特色是揭示其历史文化内涵的前提和基础。^③1964年在威尼斯通过的《国际古迹保护与修复宪章》第一条就明确指出:“历史古迹的概念不仅包括单个建筑物,而且包括能从中找

① 裘行洁:《对城市历史文化保护的认知》,载《城市规划汇刊》1992年第4期。

② 王景慧:《中国历史文化名城的保护概念》,载《城市规划汇刊》1994年第4期。

③ 仇保兴:《历史文化名城的功能及其实现途径》,载《城市发展研究》1996年第1期。

出一种独特的文明、一种有意义的发展或一个历史事件见证的城市或乡村环境。”

与国外相比较,中国对城市历史文化资源的保护概念有所不同,这主要表现在:保护范围界线模糊而复杂;保护方法上更注意宏观的把握;保护内容上还注重保存城市的整体风貌格局,保存文物建筑间的空间关系等。^①1999年颁布的《广州历史文化名城保护条例》,明确规定广州历史文化名城保护的具体内容为:具有历史特色的城市格局和风貌;体现传统特色的街区、地段、村寨等;文物古迹和近现代史迹;风景名胜;传统文化艺术、民俗风情、民间工艺的精华和著名传统产品等。

归纳而言,城市历史文化资源的整合,就是历史观、发展观、生态观的统一,以城市发展的历史文脉为核心,从外延、本体和内涵三个层次,延续文化生成、发展的历史空间,从而把握城市文化在空间发展上的层次性、多样性和差异性。

二、目标及其意义

任何地方的发展都有其特定的历史文化形态。城市特色形成的基础条件是城市的历史,有历史的存在才能体现出城市风格及其真正的文化价值,这也是历史文化资源整合的目的和意义所在。事实上,一个城市的形态并不仅是空间上的概念,自然生长、发展中的城市之所以具备某种特定的形态,是各种外力综合作用的结果。这些外力包括经济、地理、技术、文化等,而文化是这其中显效最缓慢、最具隐含性和持久性的力量。可以说,城市空间形态就是城市历史文化的长期积淀和作用的产物。芬兰著名建筑师伊·沙里宁说过,“让我看看你的城市,我就能说出这个城市居民在文化上追求的是什么”;凯文·林奇1981年在他的《一种好的城市形态概论》中也提出:“一种好的城市形态应该从社会文化结构、社会生活和社会审美心理、意识形态、城市空间形态结合角度来看。”这昭示了城市形态与城市文化之

^① 王景慧:《中国历史文化名城的保护概念》,《城市规划汇刊》1994年第4期。

间有一种相对应的关系。文化本身就是历史的投影。城市历史文化特色反映了一个城市的建设与自然环境的谐调与适应以及社会环境(制度、观念等)的深层交互作用与选择进化的过程,还有这一进程的不断演进所形成的文化形式与经历的积淀。历史文化的延续与时代文化的创造同样是城市持续发展的重要条件,通过传统风貌特色的发掘与现代城市个性创造相结合,才能达到城市特色与历史文化保护的完美统一。

历史文化资源整合与城市现代化发展并不是矛盾的两个命题。历史文化是城市发展之“源”,没有历史没有文化的城市谈不上是现代化城市。城市的现代化是在历史文脉延续基础上的现代化,城市的发展应当“源远流长”,才是健康的持续发展之道。以广州为例,她被誉为岭南古都、“海上丝绸之路”的起点和东方大港、近现代革命的策源地、岭南文化荟萃的中心、中外思想、文化和经济交流的重要门户……这些富有地方色彩的文化传统就是广州城市文化形象塑造的基点。广州城市建设,首先应当注意在城市规划的方方面面充分体现这种历史的承传,体现城市特有的文脉精神。

但在实际的城市建设尤其是旧城改造的过程中,历史资源往往会成为“除之而后快”的对象,出现诸如破坏旧城肌理、割裂旧城文化传统、破坏传统社区结构等问题。从认识上看,对历史资源的认识主要有四个误区:一是认为它的形象破旧。如同垃圾,何价值之有。二是认为它是落后的标志。已经过时,留之何用。三是认为它浪费用地。不合今用,只能重建。四是认为它阻碍发展。碍手碍脚,去之方快。其实,城市中许多有价值的历史的印记就像是人的生命的足迹,是生长的资源,是财富,是宝藏,是特色,只要客观全面地看待问题是不难认识清楚的。^① 这就是保护与发展、传统与现代的矛盾与统一。

保护与发展的矛盾,往往体现为经济效益与文化效益的矛盾。从理论上分析,矛盾的产生有其内在根源,主要观点认为:①城市结构是构成城市各要素之间的关系组合。经济增长,产业、用地、人口、交通、文化等结构的

① 周干峙:《城市化和历史文化名城》,《城市规划》2002年第26期。

调整,导致城市结构变迁和功能的演化,进一步影响城市传统风貌的维持。^① ②在城市历史演进中,老城区逐渐形成独立分区,这种分离不仅表现在城市形体空间在时间进程中的分化,而且映射了社会组织结构的空间分离。这两个紧密相关的分离层面构成了名城保护和发展的复杂性。^②

由此,历史文化资源的保护与发展应建立在两个基础之上:对土地自然价值的尊重和与土地经济价值形成合理的协调。在城市化进程中,历史文化资源的保护是一种建设性的保护,发展中的保护。这种保护不能是一成不变的固守传统,而应是不断在保护之中丰富更多的、新鲜的、亟合时代发展的文化成分或要素。历史文化资源整合,不是笼统的文化定位,也不能简单地等同于民间的历史传统,而是城市发展中传统与现代的水乳交融和自然的演变、更替。真正意义上的城市文化空间,显然不应该仅仅停留在对传统的延续层面,而应与现代生活相适应,契合时代发展的需求。对历史文化资源的再创造是必不可少的。特别要通过保护地域的功能与环境相协调,赋予其存在和发展的生命力。城市文化的发展,在空间形态上,一方面表现为对城市历史文化资源的保护。它不仅是文物的静态保护,还包括历史街区、城市空间格局与整体风貌的持续整治,不仅保护有形的历史遗存,还应发掘和弘扬无形的文化内涵。另一方面,城市文化空间的营造,还应体现为与历史文化协调统一的、充满现代气息和个性色彩的城市文化氛围和文化环境。从城市整体的高度来看,源于历史而高于历史的文化更新和文化创造,才能使一个城市的文化更富有生命力和影响力。

第二节 历史文化资源整合方式的探讨

历史文化资源整合,不限于单纯地对资源分类描述以及特定的文物保

① 张琴、董明:《苏州旧城结构变迁的更新》,《城市规划》1999年第2期。

② 刘青昊:《古城保护:基于形成机制与土地价值的思考》,《城市研究》1995年第1期。

护,而是需要将它放在城市发展的动态过程中进行审视,将概念性的文化思考与实实在在的城市建设联系起来。但是如何将“虚”的文化思想融入实实在在的规划实践并体现在可操作性的层面,显然是一个难题,而且鉴于历史文化资源的地域性以及区域发展的差异性,这种整合也不可能有统一的模式,需要因地制宜的探索和实践。由此,我们只能就整合方式的一些可能的切入点,掺杂已有的一些个案性质的实践经验进行探讨。

一、局部形态与整体风貌的统一

这是由城市发展的实际和要求所决定的。强调局部与整体的侧重点不同,具有代表性的局部整合侧重于具体的空间形态;城市整体格局的整合侧重于风貌特色的协调一致。总的原则是从并不“统一”的景观形态中,体现内在的、有机的连续性、逻辑性。

温家宝同志在全国市长协会第三次代表大会上论述保护历史文化名城的讲话十分精辟。他说:历史文化遗产的保护,要根据不同特点采取不同方式。对于“文物保护单位”,要遵循“不改变文物原状的原则”,保存历史的原貌和真迹。对于代表城市传统风貌的典型地段,要保存历史的真实性和完整性。对于历史文化名城,不仅要保护城市中的文物古迹和历史地段,还要保护和延续古城的格局和历史风貌。

一个城市的风貌是由该城市诸多历史建筑和空间共同构成的。它反映的是城市的总体特征,是城市的本质。城市景观风貌特色的保护主要包括:传统格局的保护和继承;建筑高度的控制;文物古建筑景观环境和传统街区的保护;建筑风格的探讨和探索。综合来说,就是需要从规划设计的高度,把握城市整体文化风格的统一。延续城市的人文景观,保护城市的自然景观,创造适应城市人文景观和自然景观的城市建筑景观。具体可考虑对整体传统风貌系统进行规划,划定风貌保护区、风貌协调区和风貌改善区,从而使保护中有发展,实现保护进程的有机更新。

局部的含义有三层:一是从城市空间结构上分解为旧城整治和新城的现代化建设;二是从具体的保护模式上可细分为点线面的不同层次,建立历

史名城文化遗产的保护体系,尤其是单体文物建筑与历史街区的整治;三是标志性景观。

(一) 旧城改造

许多欧洲城市,几乎无一不把现代化城市建设和尽量保护旧城原有风貌结合起来,英国早就不用旧城改造(Reconstruction, Renovation)等提法,而改用激活旧城(Negeneration)、整治旧城(Refurbishment)等指导思想,而且在实际工作中探索创造出多种多样的从较大范围到个体建筑的细致的保护利用措施。我国的旧城改造工作在经过长期惨痛的经验和教训之后,也逐渐探索出一些理论和方法。比较认同的是旧城的改造应走小规模自然、有机更新之路,才能使城市文化保持稳定的连续性和继承性的思路。但也有学者认为,小规模渐进式的更新只会使传统的街巷、四合院、进落、多样化的住宅从大规模拆建中的迅速消失变为稍慢些的消失。因而,并不是解决问题的根本方法。^①

尽管如此,从实践上来看,以吴良镛院士为代表所提出的古城保护的“有机更新”的理论,现在已应用于苏州、西安、济南、北京等诸多历史文化名城。这一理论强调与大规模拆除或改造相区别的一种基于传统文脉又与现代功能与技术相结合的整治理念。吴良镛院士说:“有机更新,就好像一个人的衣服破了打块补丁;其实,只要精心缝补,即使陈了,是百衲衣,也不失其美丽。”

人口稠密、房屋残破、市政设施不配套是旧城区的普遍问题。从世界许多国家比较成功的旧城改造的例子来看,政府的工作主要是疏散过密的人口以改善老街区的住房条件和改善交通。旧城有机更新的理念就是改变过去那种在旧城区“大拆大建”、“剃光头”式的房地产开发模式,遵循循序渐进、审慎更新、居民参与、社区发展等原则,建立适应城市土地开发管理的新机制。在旧城区建立历史文化遗产保护体系和体系,控制旧城区建筑和人

^① 刘浩:《苏州古城街坊保护与更新的启示》,《城市规划汇刊》1999年第1期。